

BLACK PEARL




alessandro[®]
INTERNATIONAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

OPERATING INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

INSTRUCCIONES DE USO

ISTRUZIONI PER L'USO

**ИНСТРУКЦИЯ ПО
ПРИМЕНЕНИЮ**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HANDLEIDING

BLACK PEARL LED-GERÄT

Zum Aushärten von Striplac Peel-Off UV/LED Nagellack

GERÄTEINFORMATION

Anleitung bitte sorgfältig aufbewahren und bei Weitergabe des Gerätes an den Nachbesitzer mit aushändigen.

ACHTUNG!

Vor der Verwendung dieses Gerätes die Gebrauchs- und Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen.

SICHERHEITSHINWEISE!

- > Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- > Wenn der Zeitschalter defekt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- > In Fällen ausgeprägter individueller Empfindlichkeit oder allergischer Reaktionen gegen Ultraviolettbestrahlung sollte vor Beginn der Anwendung der

Arzt um Rat gefragt werden.

- > Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern benutzen und aufbewahren.
- > Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen oder benutzen, damit das Gehäuse nicht beschädigt werden kann.
- > Das Gerät niemals am Kabel tragen oder ziehen.
- > Das Kabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen.
- > Verlängerungskabel nur dann verwenden, wenn Sie sich zuvor von dessen einwandfreiem Zustand überzeugt haben.
- > Das Gerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt bringen.

- > Vor Inbetriebnahme sicherstellen, dass Ihre Hände trocken sind.
- > Um das Gerät vor starker Überhitzung zu schützen, nach jedem Gebrauch ausschalten; ggf. zwischen den einzelnen Arbeitsschritten ausschalten.
- > Nicht in das Licht schauen. Ultraviolette Strahlung kann Augenkrankheiten hervorrufen.

TECHNISCHE DATEN

Model: Black Pearl

V: 12V/0.5A

W: Total 6W

Maße: ca. 133 x 170 x 72 mm



VERWENDUNGSZWECK

Zum Aushärten von alessandro Striplac Peel-Off UV/ LED Nagellack.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Entfernen Sie den Klebesticker, entnehmen Sie den Netzstecker aus dem Gerät und ziehen Sie bitte die Schutzfolie auf der Geräteplatte ab, bevor sie das Gerät in den Gebrauch nehmen.

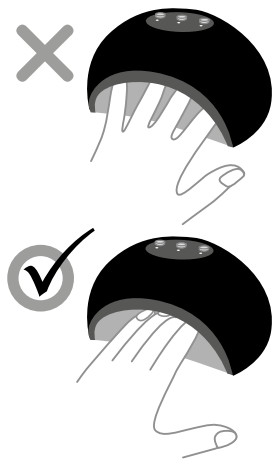
Manicure

1. Stecken Sie den Stecker der Anschlussleitung in die Buchse auf der Rückseite des Gerätes. Anschließend den Netzstecker in eine gut zugängliche Netzsteckdose stecken. Es leuchtet die rote

LED für die Betriebsanzeige und die blaue LED für den Zeitmodus.

2. Zum Aushärten von Striplac positionieren Sie bitte 4 Finger gleichzeitig in das LED-Gerät. Achten Sie hierbei auf die korrekte Fingerstellung im Gerät (siehe Abb.). Den Daumen bitte separat aushärten.
3. Zum Einschalten des LED-Gerätes den gewünschten Zeitknopf 1x drücken (10 Sek. = Anhärten von Striplac Twin Coat, 30 Sek.= zusätzliches Aushärten von Striplac Farbe für längere Haltbarkeit, 60 Sek.= Aushärten von Striplac Farbe). Die Betriebsanzeige leuchtet jetzt grün. Nach Ablauf des gewählten Zeitmodus leuchtet

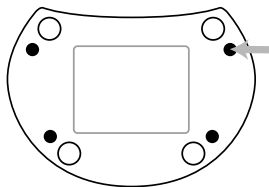
die Betriebsanzeige wieder rot und der Aushärtungsvorgang ist beendet.



Pedicure

Für die Verwendung zur Pediküre kann die Bodenplatte entfernt werden (**ACHTUNG: Ziehen Sie vor dem Entfernen der Platte den Netzstecker aus der Netzsteckdose!**):

1. Drehen Sie dann das Gerät um und ziehen Sie die 4 Knöpfe, die sich auf der unteren Seite des Gerätes befinden, nach oben von der Platte weg (siehe Abb.).



2. Wenn Sie alle 4 Knöpfe gelöst haben, lässt sich die

Bodenplatte ganz leicht entfernen. Einfach die Bodenplatte abziehen!

3. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Netzsteckdose. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
4. Gehen Sie nun vor wie unter ‚Manicure‘ beschrieben.

WICHTIG: Platzieren Sie das Gerät zum Aushärten der Zehen so über dem Fuß, sodass alle Fußnägel verdeckt sind und aushärten können.

MONTIEREN DER BODENPLATTE:

1. Schwarze Knöpfe heraus ziehen und Bodenplatte ansetzen.
2. Knöpfe eindrücken und Bodenplatte fixieren.

ALLGEMEINE SICHERHEIT:

Um die Sicherheit, Zuverlässigkeit und Leistung des Gerätes nicht zu beeinträchtigen, dürfen keine Erweiterungen, Neueinstellungen, Änderungen oder Reparaturen durchgeführt werden.

REINIGUNG

ACHTUNG: Vor jeder Reinigung ist der Netzstecker zu ziehen.

Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem weichen und trockenen Tuch. Nicht mit ätzenden Putzmitteln/Reinigungsmitteln innen/ außen säubern. Keine scharfkantigen Werkzeuge verwenden. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

ENTSORGUNG

Tragen Sie mit zum Umweltschutz bei. Zur Entsorgung der Verpackungsmaterialien und Altgeräte gibt es ein öffentliches Rücknahmesystem. Auskünfte über Sammelstellen und aktuelle Bestimmungen erfahren Sie bei Ihrer kommunalen Verwaltung.

Hinweis: Die Anleitung kann auch unter www.Striplac.com eingesehen werden.

Importeur:
alessandro International
Erkrather Str. 230
40233 Düsseldorf
Germany

BLACK PEARL LED LAMP

For curing Striplac Peel-Off UV/LED nail polish

DEVICE INFORMATION

Please store these instructions in a safe place and if passing the device on please give them to the next owner!

ATTENTION!

Before using this equipment carefully read the usage and safety information.

SAFETY ADVICE!

- > This device is not suitable for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capacity or by persons having a lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive instruction from that person on how the device must be operated.
- > The device must not be used if the timer is defective.
- > In cases of serious individual sensitivity or allergic reaction to ultraviolet rays, advice must be sought from a doctor prior to use.
- > Use and store the lamp out of the reach of children.
- > Do not place or use the lamp

- on hot surfaces or near a naked flame in order to prevent damage to the casing.
- > Do not carry or pull the lamp by the cable.
- > Do not pull or wedge the cable next to sharp edges.
- > Only use extension cables if you have checked in advance that they are in good working order.
- > Do not allow the lamp to come into contact with water or other liquids.
- > Ensure hands are dry before use.
- > In order to prevent the lamp from overheating switch off after every use and between each work step if necessary.
- > Do not look directly at the light. Ultraviolet radiation can cause eye conditions.

WARNING

May cause serious burns. Do not use over sensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of infrared heat by children or incapacitated persons may be dangerous.

TECHNICAL DATA

Model: Black Pearl

V: 12V/0.5A

W: total 6W

Size: approx. 133 x 170 x 72 mm



PURPOSE OF USE

To cure alessandro Striplac Peel-Off UV/LED nail polish.

INSTRUCTIONS FOR USE

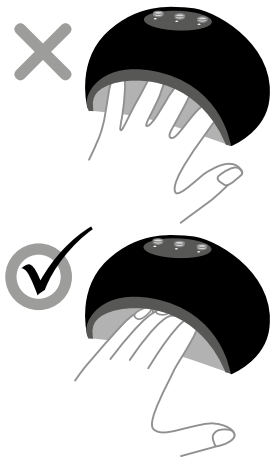
Before using the lamp, remove the sticker, disconnect the power plug from the device and remove the protective liner on the panel.

Manicure

1. Attach the power plug to the socket at the back of the device and then plug the lamp into an easily accessible power socket. The red LED lights up for the operating display and the blue LED lights up for the time mode.
2. In order to cure Striplac, place all four fingers in the LED lamp

at the same time. Ensure fingers are correctly positioned inside the machine (see picture). Thumb nails should be cured separately.

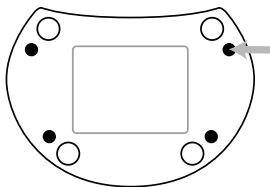
3. To switch on the LED lamp press the desired time button 1 x (10 sec. = curing Striplac Twin Coat, 30 sec. = additional curing of Striplac colours for increased durability, 60 sec. = curing Striplac colours). The operating display is now green. Once the selected time is over the operation display goes back to red and the curing process ends.



Pedicure

For use with feet the base panel can be removed (**ATTENTION: Remove the plug from the power socket before removing the base panel.**):

1. Turn the lamp over and push the four buttons located on the underside of the machine upwards and away from the panel (see picture).



2. When all four buttons have been unfastened, the base panel can be easily removed. Simply pull out the base panel!
3. Plug the power plug back into the power socket. The device is now ready to use.
4. Now proceed as set out in 'manicure'.

IMPORTANT: When using the lamp to cure Striplac on toes, place the lamp over the foot so that all toe nails can be cured.

FIXING THE BASE PANEL:

1. Pull out the black buttons and put the base panel in position.
2. Push the buttons back in and fix the base panel in place.

GENERAL SAFETY:

So as not to impair the safety, reliability and performance of the lamp, do not make extensions, adjustments or repairs to the machine.

CLEANING

ATTENTION: Always disconnect power plug before cleaning.

Use only a soft, dry cloth to clean the lamp. Do not clean the inside or outside of the lamp with corrosive cleaning products. Do not use any sharp-edged tools. Store the lamp in a dry place out of the reach of children

DISPOSAL

Help protect the environment. There is a public return sys-

tem for the disposal of packaging material and old equipment. For information about collection points and current regulations please go to your local authority.

Please note: These instructions can also be viewed at www.Striplac.com.

Importeur:
alessandro International
Erkrather Str. 230
40233 Düsseldorf
Germany

APPAREIL À LED BLACK PEARL

Pour durcir le vernis à ongles Striplac Peel-Off UV/LED

INFORMATIONS SUR L'APPAREIL

Veillez suivre attentivement le mode d'emploi et le remettre au nouveau propriétaire de l'appareil en cas de changement de mains !

ATTENTION !

Lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ !

- > Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux aptitudes physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou manquant d'expérience et/ou manquant de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne chargée de leur sécurité ou aient reçu des instructions sur le mode d'utilisation de l'appareil.
- > Si la minuterie n'est pas en état de fonctionnement, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- > Dans les cas de sensibilité individuelle très marquée ou de réactions allergiques au rayonnement ultraviolet, demander

conseil à un médecin avant le début de l'utilisation.

- > Utilisez et rangez l'appareil hors de portée des enfants.
- > Afin de ne pas abîmer le boîtier, veuillez ne pas placer ni utiliser l'appareil sur une surface chaude ou à proximité d'une flamme nue.
- > Ne portez ou tirez jamais l'appareil par le câble.
- > Veuillez ne pas tirer ni fixer le câble sur des surfaces à angles vifs.
- > N'utilisez une rallonge qu'après vous être assuré qu'elle se trouve dans un état irréprochable.
- > Ne mettez pas l'appareil en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- > Avant la mise en service, assu-

rez-vous que vos mains sont sèches.

- > Afin de protéger l'appareil d'une surchauffe, éteignez-le après chaque utilisation. Éventuellement, éteignez-le entre chaque étape de travail.
- > Ne regardez pas la lumière. Les rayons ultraviolets peuvent provoquer des maladies oculaires.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle : Black Pearl

V : 12 V/0,5 A

W : total 6 W

Dimensions :

env. 133 x 170 x 72 mm



À QUOI SERT CET APPAREIL ?

À durcir le vernis à ongles Striplac Peel-Off UV/LED d'alessandro.

MODE D'EMPLOI

Enlevez l'autocollant, sortez la fiche secteur de l'appareil et retirez le film protecteur de la plaque avant de mettre l'appareil en marche.

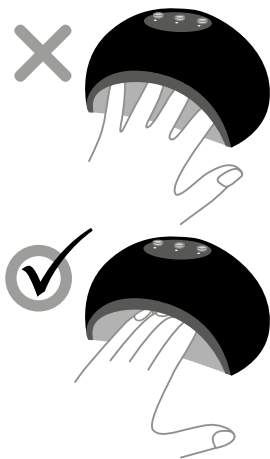
Manucure

1. Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans le port situé à l'arrière de l'appareil. Ensuite, enfoncez la fiche secteur dans une prise de courant facile d'accès. La LED qui indique l'état de marche émet une lumière rouge, et

la LED bleue du mode temps s'allume.

2. Pour durcir le Striplac, veuillez placer 4 doigts en même temps dans l'appareil à LED. Ce faisant, veillez à ce que les doigts soient correctement positionnés (voir illustration). Veuillez durcir le pouce séparément.
3. Pour allumer la lampe à LED, appuyez 1 x sur le bouton correspondant à la durée souhaitée (10 s = durcissement du Striplac Twin Coat, 30 s = durcissement supplémentaire de la couleur Striplac pour une tenue plus longue, 60 s = durcissement de la couleur Striplac). La LED qui indique l'état de marche émet maintenant une lumière verte. Une

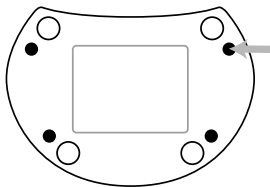
fois que le mode temps choisi est écoulé, elle repasse au rouge, indiquant que le processus de durcissement est terminé.



Pédicure

Pour réaliser une pédicure, il est possible de retirer la plaque du fond (**ATTENTION : avant de retirer la plaque, veuillez retirer la fiche secteur de la prise de courant.**) :

1. Retournez ensuite l'appareil et retirez de la plaque les 4 boutons qui se trouvent sous l'appareil en les tirant vers le haut (voir illustration).



2. Une fois que vous avez ôté les 4 boutons, la plaque s'enlève

très facilement. Il suffit de tirer dessus !

3. Rebranchez la fiche secteur dans la prise de courant. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.
4. Vous pouvez à présent suivre les instructions décrites dans le paragraphe sur la manucure.

IMPORTANT : veuillez placer l'appareil de durcissement de Striplac pour orteils au-dessus du pied de façon à ce que tous les ongles puissent être durcis.

MONTAGE DE LA PLAQUE :

1. Retirez les boutons noirs et posez la plaque.
2. Enfoncez les boutons et fixez la plaque.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ :

Afin de ne pas nuire à la sécurité, à la fiabilité et à la performance de l'appareil, ne réalisez pas d'extension, de nouvelle installation, de modification ou de réparation.

NETTOYAGE

ATTENTION : avant de nettoyer l'appareil, le débrancher.

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux et sec. Veuillez ne pas nettoyer l'intérieur/l'extérieur avec des produits de nettoyage ou de ménage corrosifs. Ne pas utiliser d'outils à bords tranchants. Rangez l'appareil dans un lieu sec et hors de portée des enfants.

RECYCLAGE

Protégez l'environnement ! Il existe des systèmes de recyclage lorsque vous jetez les emballages et les appareils usés. Renseignez-vous sur les points de collecte et les dispositions en vigueur auprès de votre commune.

Remarque : ce mode d'emploi peut également être consulté sur www.Striplac.com.

Importeur:
alessandro International
Erkrather Str. 230
40233 Düsseldorf
Germany

LÁMPARA LED BLACK PEARL

Para el endurecimiento del esmalte de uñas Striplac Peel-off UV/LED

INFORMACIÓN DEL APARATO

¡Guarde cuidadosamente estas instrucciones y entréguelas junto con el aparato al propietario siguiente!

¡ATENCIÓN!

Lea atentamente las indicaciones de uso y de seguridad antes de utilizar la lámpara LED.

¡INDICACIONES DE SEGURIDAD!

- > Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas o que no dispongan de la experiencia o los conocimientos necesarios, a no ser que se encuentren supervisadas por una persona responsable por su salud o hayan recibido instrucciones para la utilización de este dispositivo.
- > No utilice el dispositivo cuando el interruptor temporizador se encuentre dañado.
- > En casos de sensibilidad pronunciada o reacciones alérgicas a la radiación ultravioleta debería consultar a un médico antes de utilizar el dispositivo.

- > Usar y guardar el aparato fuera del alcance de los niños.
- > No dejar ni utilizar el aparato sobre superficies calientes ni en las proximidades de llama abierta, para evitar daños en la carcasa.
- > No lleve nunca la lámpara LED, ni tire de ella, cogiéndolo por el cable.
- > No debe pasarse el cable por cantos afilados ni debe quedar aprisionado.
- > Use un cable prolongador sólo cuando se haya asegurado previamente de que se encuentra en buen estado.
- > La lámpara LED no debe entrar en contacto con el agua o con otros líquidos.
- > Antes de la puesta en funcionamiento asegúrese de tener

las manos secas.

- > Para proteger la lámpara LED de un intenso sobrecalentamiento, desconéctelo después de cada uso; en caso necesario, desconectarlo entre cada sesión de trabajo.
- > No mirar directamente a la luz. La radiación ultravioleta puede provocar enfermedades oculares.

DATOS TÉCNICOS

Modelo: Black Pearl

V: 12 V/0,5 A

W: total 6 W

Dimensiones: aprox. 133 x 170
x 72 mm



FINALIDAD DE USO

Para el endurecimiento del esmalte de uñas alessandro Striplac Peel-off UV/LED.

INSTRUCCIONES DE USO

Retire el adhesivo, saque el enchufe de la lámpara LED y retire la lámina protectora que hay sobre la placa del aparato antes de utilizar el mismo.

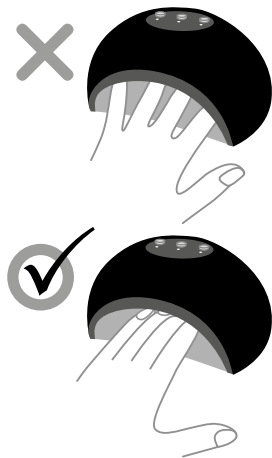
Manicura

1. Inserte el enchufe de la línea de alimentación en el casquillo en la parte posterior del aparato. A continuación, conecte el enchufe a una toma de corriente de fácil acceso. Se iluminará el LED rojo para la indicación de funcionamiento y el LED

azul para el modo de tiempo.

2. Para el endurecimiento de Striplac coloque en posición, al mismo tiempo, 4 dedos de la mano en la lámpara LED. A este respecto, preste atención a la correcta posición de los dedos en la lámpara LED (véase ilustración). Endurezca el dedo pulgar por separado.
3. Para encender la lámpara LED pulse una vez el botón de tiempo deseado (10 s = endurecimiento de Striplac Twin Coat, 30 s = endurecimiento adicional de Striplac color para una mayor duración, 60 s = endurecimiento de Striplac color). El indicador de funcionamiento se ilumina ahora en verde. Una vez transcurrido el modo de tiempo elegido, el

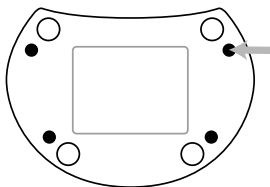
indicador de funcionamiento se iluminará de nuevo en rojo y el proceso de endurecimiento habrá terminado.



Pedicura

Para su empleo para la pedicura se puede retirar la placa base (**ATENCIÓN:** Antes de retirar la placa, quite el enchufe de la toma de corriente.):

1. Déle entonces la vuelta a la lámpara LED y quite de la placa base los cuatro botones, tirando de ellos hacia arriba, que se encuentran en la cara inferior de la lámpara LED (véase ilustración).



2. Cuando haya quitado los 4

botones, podrá retirar la placa base fácilmente. Simplemente tire de ella.

3. Vuelva a insertar el enchufe en la toma de corriente. La lámpara LED se encuentra ahora lista para funcionar.
4. Proceda ahora tal como se describe en «Manicura».

IMPORTANTE: coloque la lámpara LED para endurecer el Striplac de los dedos del pie sobre el pie, de tal modo que puedan endurecerse todas las uñas.

MONTAJE DE LA PLACA BASE:

1. Quite los botones negros y coloque la placa base.
2. Apriete los botones y fije la placa base.

SEGURIDAD GENERAL

Para que la seguridad, la fiabilidad y el rendimiento la lámpara LED no se vean mermados, no deben realizarse ampliaciones, reajustes, modificaciones ni reparaciones.

LIMPIEZA

ATENCIÓN: Quitar el enchufe antes de cada limpieza

Limpie la lámpara LED exclusivamente con un paño suave y seco. No limpiar el interior ni el exterior con productos cáusticos de limpieza o detergentes. No emplear herramientas de bordes afilados. Conserve el aparato en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN

Contribuya a la protección del medio ambiente. Para la eliminación de los materiales del embalaje y de los aparatos viejos existe un sistema público de retirada. Obtendrá más información sobre los puntos de recogida y las disposiciones actuales en su administración municipal.

Nota: las instrucciones también pueden consultarse en www.Striplac.com.

APPARECCHIO A LED BLACK PEARL

Lampada a LED / UV per l'essiccamento di smalto e striplac peel-off

INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO

Conservare accuratamente le istruzioni e, in caso di cessione, consegnarle al nuovo proprietario!

ATTENZIONE!

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per l'uso e le Avvertenze di sicurezza.

AVVERTENZE DI SICUREZZA!

- > Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o che mancano di esperienza e/o conoscenze, salvo nel caso in cui vengano supervisionati da qualcuno responsabile della loro sicurezza o nel caso in cui abbiano ricevuto dalla stessa istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- > Nel caso in cui l'interruttore a tempo risulti difettoso, non utilizzare il dispositivo.
- > In caso di spiccata sensibilità personale o reazioni allergiche ai raggi ultravioletti, consultare un medico prima dell'inizio

dell'applicazione.

- > Usare e conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- > Non usare e non collocare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere ed evitare che il corpo dell'apparecchio possa subire danneggiamenti.
- > Non muovere o spostare l'apparecchio tirandolo per il cavo d'alimentazione.
- > Non far passare il cavo d'alimentazione su angoli e spigoli vivi.
- > Utilizzare un cavo di prolunga solo dopo essersi assicurati che sia in buone condizioni.
- > Evitare che l'apparecchio entri in contatto con acqua o altri liquidi.

- > Prima di mettere in funzione l'apparecchio, assicurarsi di avere le mani asciutte.
- > Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio, si consiglia di spegnerlo dopo ogni utilizzo, se necessario, spegnerlo anche durante di tempi di attesa durante le fasi del trattamento.
- > Non guardare direttamente la luce emessa dall'apparecchio. La radiazione ultravioletta può causare danni agli occhi.

DATI TECNICI

Modello: Black Pearl

V: 12V / 0,5 A

W: totale 6W

Misure: ca. 133 x 170 x 72 mm



SCOPO D'USO

Lampada a LED / UV per l'essiccamento di smalto per unghie e vernice pelabile a strappo.

ISTRUZIONE PER L'USO

Rimuovere l'adesivo, staccare la spina di rete dall'apparecchio e rimuovere la pellicola protettiva dalla lastra dell'apparecchio prima di utilizzarlo.

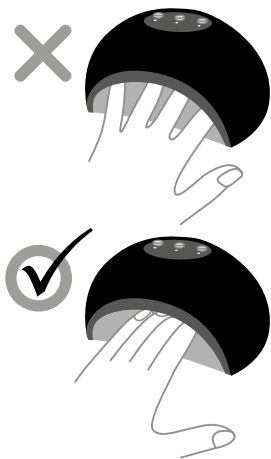
Manicure

1. Inserire la spina del cavo di collegamento nella presa sul retro del dispositivo. Quindi inserire la spina di rete in una presa di rete ben accessibile. Il LED rosso di indicazione di funzionamento e il LED blu

della modalità a tempo si illuminano.

2. Per l'essiccamento di smalto pelabile, infilare contemporaneamente 4 dita nel dispositivo a LED. Si consiglia di fare attenzione alla corretta posizione delle dita nell'apparecchio (vedi figura). Si consiglia di trattare il pollice separatamente.
3. Per accendere la lampada a LED, premere il pulsante del tempo desiderato (10 sec = indurimento di smalto pelabile Twin Coat, 30 sec = indurimento ulteriore di colore pelabile per una maggiore durata, 60 sec = indurimento di colore pelabile). Quindi l'indicazione di funzionamento si illumina di colore verde. Allo scadere

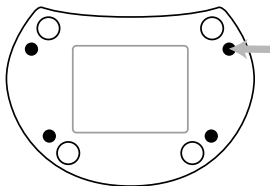
della modalità a tempo selezionata, l'indicatore di funzionamento si illumina nuovamente di rosso e il processo di indurimento è terminato.



Pedicure

Per l'utilizzo in modalità pedicure, è possibile rimuovere la piastra di base. (ATTENZIONE: prima di rimuovere la piastra, staccare la spina dalla presa di rete.):

1. Capovolgere quindi il dispositivo e rimuovere i quattro bottoni di fissaggio che si trovano nella parte inferiore del dispositivo, tirandoli verso l'alto (vedi figura).



2. Dopo aver rimosso tutti e 4 i bottoni di fissaggio, si può rimuovere facilmente la piastra di base. Basta semplicemente tirare!
3. inserire la spina di rete nuovamente nella presa. Adesso il dispositivo è pronto a funzionare.
4. Procedere quindi come descritto al paragrafo 'Manicure'.

IMPORTANTE: Per l'essiccazione dello smalto pelabile delle dita dei piedi, posizionare l'apparecchio in modo da coprire contemporaneamente tutte le unghie del piede.

MONTAGGIO DELLA PIASTRA DI BASE:

1. Estrarre i bottoni neri di fissaggio e riposizionare la piastra di base.
2. Reinscrivere e premere i bottoni di fissaggio per bloccare la piastra di base.

SICUREZZA GENERALE

Per non compromettere la sicurezza, l'affidabilità e le prestazioni del dispositivo, non è permesso effettuare estensioni, aggiustamenti, modifiche o riparazioni dell'apparecchio.

PULIZIA

ATTENZIONE: prima di qualsiasi pulizia staccare la spina di rete.

Pulire l'apparecchio esclusiva-

mente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detersivi o detersivi aggressivi per pulire la parte esterna o interna dell'apparecchio. Non utilizzare strumenti appuntiti. Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e non accessibile ai bambini.

SMALTIMENTO

Contribuisca alla tutela dell'ambiente. Per smaltire il materiale d'imballaggio e i dispositivi vecchi esiste un sistema pubblico di ritiro. Informazioni sui centri di raccolta e sulle attuali disposizioni in materia possono essere richieste presso la propria amministrazione locale.

Avviso: Le istruzioni sono disponibili anche su www.Striplac.com.

Importeur:
alessandro International
Erkrather Str. 230
40233 Düsseldorf
Germany

СВЕТОДИОДНЫЙ АППАРАТ BLACK PEARL

Для отвердевания лака для ногтей Striplac Peel-Off под светодиодным ультрафиолетом

ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБОРЕ

Тщательно храните данную инструкцию и передайте ее последующему владельцу в случае продажи прибора!

ВНИМАНИЕ!

Перед использованием прибора внимательно прочитайте эту инструкцию и указания по безопасности.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ!

- > Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без опыта и/или знаний, если за их безопасностью не следит ответственное лицо или от него не были получены инструкции по использованию устройства.
- > В случае выхода таймера из строя устройство использоваться не может.
- > При выраженной индивидуальной чувствительности или аллергической реакции на ультрафиолетовое

облучение перед началом использования следует проконсультироваться с врачом.

- > Храните и используйте прибор вдали от детей.
- > Во избежание повреждений корпуса, не ставьте и не используйте прибор на горячей поверхности или вблизи открытого огня.
- > Ни в коем случае не переносите и не тяните прибор за кабель.
- > Не пережимайте и не протягивайте кабель через острые края.
- > Использование удлинителя допускается только после проверки его исправности.
- > Не допускайте контакта прибора с водой и другими жидкостями.

- > Включать прибор можно только сухими руками.
- > Для защиты прибора от сильного перегрева необходимо выключать его после каждого использования, а при необходимости и в перерывах между отдельными этапами.
- > Не смотрите на источник света. Ультрафиолетовое излучение может вызывать заболевания глаз.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель: Black Pearl

Напряжение: 12 В/0,5 А

Общая Мощность: 6 Вт

Размер:

прибл. 133 x 170 x 72 мм



НАЗНАЧЕНИЕ

Для отвердевания лака для ногтей Striplac Peel-Off под светодиодным ультрафиолетом.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Перед началом работы удалите наклейку, извлеките штепсельную вилку из прибора и снимите защитную пленку с приборной панели.

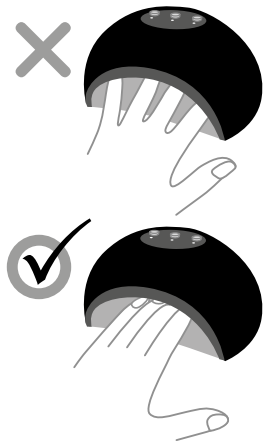
Маникюр

1. Вставьте штекер соединительного кабеля в гнездо на обратной стороне прибора. Затем вставьте штепсельную вилку в хорошо доступную розетку. При этом загорится

красный светодиод индикации рабочего состояния и синий светодиод индикации временного режима.

2. Для отвердевания лака Striplac вставьте в прибор одновременно 4 пальца руки. Соблюдайте при этом правильное положение пальцев в приборе (см. рис). Ногти больших пальцев обрабатываются отдельно.
3. Для включения светодиодной лампы нажмите нужную кнопку времени 1 раза (10 с = для отвердевания лака Striplac Twin Coat, 30 с = дополнительное отвердевание цветного лака Striplac для большей устойчивости, 60 с = отвердевание цветного лака Striplac). Индикатор

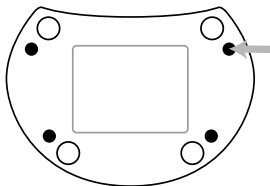
рабочего состояния светится зеленым цветом. По истечении выбранного временного режима индикатор рабочего состояния снова будет светиться красным цветом, а процесс отвердевания будет завершен.



Педикюр

При использовании прибора для выполнения педикюра можно снять нижнюю пластину (ВНИМАНИЕ: Перед удалением нижней пластины извлеките штепсельную вилку из розетки.):

1. Затем переверните прибор и извлеките из пластины 4 кнопки, находящиеся на нижней стороне прибора (см. рис).



2. После извлечения всех 4

- кнопок можно легко снять нижнюю пластину. Просто снимите нижнюю пластину!
3. Снова вставьте штепсельную вилку в розетку. Теперь прибор готов к работе.
4. Следуйте процедуре описанной в главе ‚Маникюр‘.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:
Разместите аппарат для отвердевания лака Striplac над ногой так, чтобы лак отвердевал на ногтях всех пальцев ног.

УСТАНОВКА НИЖНЕЙ ПЛАСТИНЫ:

1. Извлеките черные кнопки и вставьте нижнюю пластину.
2. Прижмите кнопки и зафиксируйте нижнюю пластину.

ОБЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ:

В целях сохранения безопасности, надежности и эффективности прибора не допускаются проведение расширений и изменений конструкции, переустановок и ремонтных работ.

ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ: Перед каждой очисткой отключайте прибор от электросети.

Очищайте прибор только мягкой и сухой тряпкой. При внутренней и внешней очистке не пользуйтесь едкими чистящим. Храните прибор в сухом и недоступном для детей месте.

УТИЛИЗАЦИЯ

Внесите свой вклад в защиту окружающей среды. Для утилизации упаковочных материалов и отслуживших приборов существует государственная система сбора отходов. Сведения о приемных пунктах и текущих постановлениях Вы можете получить в органах коммунального управления.

Примечание: Данную инструкцию Вы можете найти на сайте www.Striplac.com.

Importeur:
alessandro International
Erkrather Str. 230
40233 Düsseldorf
Germany

URZĄDZENIE LED BLACK PEARL

Do utwardzania lakieru do paznokci Striplac Peel-Off UV/LED

INFORMACJA DOTYCZĄCA URZĄDZENIA

Starannie przechowywać niniejszą instrukcję wraz z przekazaniem urządzenia wręczyć ją kolejnemu właścicielowi!

UWAGA!

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA!

- > Urządzenie to nie jest przeznaczone do użycia przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową, lub z brakiem doświadczenia i/ lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane, w jaki sposób należy używać dane urządzenie.
- > Zabrania się używać dane urządzenie jeśli zegar sterujący jest uszkodzony.
- > W przypadku wyraźnej indywidualnej wrażliwości lub reakcji alergicznych na promieniowanie ultrafioletowe należy przed

zastosowaniem skonsultować się z lekarzem.

- > Korzystać z urządzenia oraz przechowywać je poza zasięgiem dzieci.
- > Nie odkładać ani nie korzystać z urządzenia na gorących powierzchniach lub w pobliżu ognia, aby nie uszkodzić obudowy.
- > Nigdy nie przenosić ani nie ciągnąć urządzenia za przewód.
- > Nie przeciągać przewodu nad ostrymi krawędziami i nie zaciskać.
- > Z przedłużacza można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się on w nienagannym stanie.
- > Nie dopuścić do kontaktu urządzenia z wodą lub innymi cieczami.

- > Przed użyciem upewnić się, że ręce są suche.
- > Aby chronić urządzenie przed nadmiernym przegrzaniem, należy wyłączać je po każdym użyciu; względnie wyłączać między poszczególnymi etapami utwardzania.
- > Nie kierować wzroku w kierunku światła. Promieniowanie ultrafioletowe może spowodować uszkodzenie wzroku.

DANE TECHNICZNE

Model: Black Pearl

V: 12V/0.5A

W: łącznie 6W

Wymiary: ok. 133 x 170 x 72 mm



ZASTOSOWANIE

Do utwardzania lakieru do paznokci alessandro Striplac Peel-Off UV / LED.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przed rozpoczęciem użytkowania usunąć naklejkę, wyjąć wtyczkę sieciową z urządzenia i zdjąć folię ochronną na płycie urządzenia.

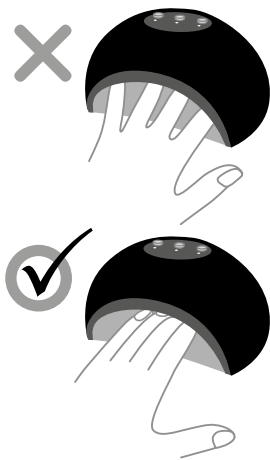
Manikiur

1. Włożyć wtyczkę przewodu łączącego w gniazdko znajdujące się na tylnej stronie urządzenia. Następnie włożyć wtyczkę sieciową w dobrze dostępne gniazdko sieciowe. Zaświeci się czerwona dioda LED wskaźnika pracy i nie-

bieska dioda LED trybu czasowego.

2. W celu utwardzenia lakieru Striplac należy jednocześnie włożyć 4 palce do urządzenia LED. Zwracać przy tym uwagę na poprawne ułożenie palców w urządzeniu (patrz rys.). Lakier na paznokciu kciuka należy utwardzać oddzielnie.
3. W celu włączenia lampy LED należy 1x nacisnąć odpowiedni przycisk (10 sekund = utwardzanie Striplac Twin Coat, 30 sekund = dodatkowe utwardzanie lakieru Striplac w celu uzyskania dłuższej trwałości, 60 sekund = utwardzanie lakieru Striplac). Wskaźnik pracy świeci teraz na zielono. Po upływie wybranego trybu czasowego wskaźnik pracy

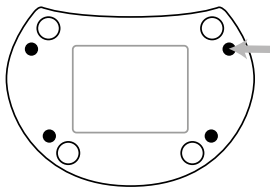
znów zaświeci na czerwono, a proces utwardzania zostanie zakończony.



Pedikiur

Aby zastosować urządzenie do wykonania pedicure, można usunąć płytę podłoża (UWAGA: Przed usunięciem płyty należy wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka.):

1. Obrócić następnie urządzenie i pociągnąć w górę 4 przyciski znajdujące się w dolnej części urządzenia (patrz rys.).



2. Jeżeli wszystkie 4 przyciski zostaną poluzowane, można z łatwością usunąć płytę pod-

łoża. Wystarczy wyciągnąć płytę!

3. Wtyczkę sieciową włożyć ponownie do gniazdka. Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.
4. Teraz należy postępować, jak opisano w części „Manicure”.

WAŻNE: W celu utwardzenia lakieru Striplac na paznokciach u stóp należy ustawić urządzenie w taki sposób, aby możliwe było utwardzenie wszystkich paznokci na raz.

MONTAŻ PŁYTY PODŁOŻA:

1. Wyciągnąć czarne przyciski i osadzić płytę podłoża.
2. Wcisnąć przyciski i umocować płytę podłoża.

BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE

Celem zapewnienia bezpieczeństwa, niezawodności i wydajności podczas pracy nie wolno przebudowywać urządzenia, naprawiać, wprowadzać nowych ustawień i zmian.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA:

UWAGA: Przed każdym czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę sieciową.

Urządzenie czyścić jedynie miękką i suchą ściereczką. Nie wolno czyścić elementów wewnętrznych/zewnętrznych urządzenia za pomocą żrących środków czyszczących/myjących. Nie stosować narzędzi o ostrych krawędziach. Przechowywać urządzenie w suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

UTYLIZACJA

Przyczynić się do ochrony środowiska naturalnego. Istnieje publiczny system odbiorczy, w ramach którego można utylizować materiały opakowaniowe i stare urządzenia. Informacji o punktach zbiorczych i wiadomości o aktualnych postanowieniach można zasięgnąć w urzędach administracji komunalnej.

Wskazówka: Instrukcję można również zobaczyć na stronie www.Striplac.com.

Importeur:
alessandro International
Erkrather Str. 230
40233 Düsseldorf
Germany

BLACK PEARL LED- APPARAAT

voor het uitharden van Striplac
Peel-Off UV/ LED nagellak

APPARAATINFORMATIE

Gebruiksaanwijzing zorgvuldig
bewaren en aan eventuele vol-
gende eigenaren doorgeven!

LET OP!

Vóór gebruik van dit apparaat
gebruiks- en veiligheidsaanwij-
zingen zorgvuldig lezen.

VEILIGHEIDS- AANWIJZINGEN!

- > Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (of kinderen) met psychische, zintuiglijke of mentale beperkingen of met een gebrekkige ervaring en/of kennis, tenzij ze voor hun eigen veiligheid door een bevoegde persoon worden bijgestaan of van een dergelijke persoon aanwijzingen hebben gekregen over hoe het apparaat moet worden gebruikt.
- > Indien de tijdschakelaar defect is, mag het toestel niet gebruikt worden.
- > Bij extreme gevoeligheid voor of allergische reacties bij uv-bestraling moet een arts worden geraadpleegd alvo-

rens met de toepassing aan te vangen.

- > Het apparaat buiten bereik van kinderen gebruiken en opbergen.
- > Het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur plaatsen of gebruiken om beschadiging van de behuizing te voorkomen.
- > Het apparaat nooit aan het snoer dragen en nooit aan het snoer trekken.
- > Het snoer niet over scherpe randen trekken of inklemmen.
- > Verlengsnoer alleen gebruiken als u van tevoren de goede staat ervan hebt gecontroleerd.
- > Het apparaat niet met water of anderen vloeistoffen in contact brengen.

- > Vóór inschakelen van het apparaat erop letten dat uw handen droog zijn.
- > Om het apparaat te beschermen tegen oververhitting na elk gebruik uitschakelen; indien nodig tussen de verschillende bewerkingen uitschakelen.
- > Niet in het licht kijken. Ultraviolette straling kan oog-aandoeningen veroorzaken.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model: Black Pearl

V: 12V/0.5A

W: totaal 6W

Afmetingen:

ca. 133 x 170 x 72 mm



TOEPASSING

Voor het uitharden van alessandro Striplac Peel-Off UV/ LED nagellak.

GEBRUIKSAANWIJZING

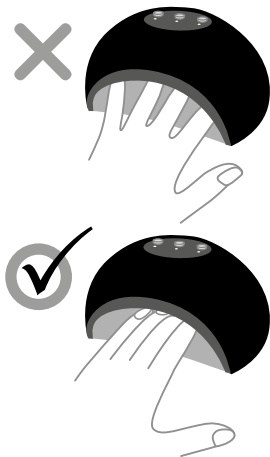
Verwijder de sticker, haal de stekker uit het apparaat en verwijder de beschermfolie voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Manicure

1. Steek de stroomkabel in de daarvoor bedoelde opening aan de achterkant van het apparaat. Steek de stekker vervolgens in een goed bereikbaar stopcontact. Het statuslampje licht rood op en de blauwe LED geeft aan dat de timerfunctie gereed is voor

gebruik.

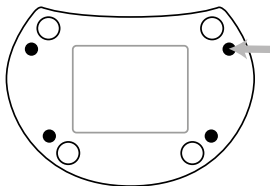
2. Voor het uitharden van Striplac plaatst u 4 vingers tegelijk in het LED-apparaat. Let daarbij op correcte positie van de vingers in het apparaat (zie afb.). De duim afzonderlijk behandelen.
3. Voor het inschakelen van de LED-lamp de gewenste tijd-knop 1 x indrukken (10 sec = voorharden van Striplac Twin Coat, 30 sec = extra uitharden van Striplac kleur voor langere houdbaarheid, 60 sec = uitharden van Striplac kleur). Het statuslampje licht nu groen op. Nadat de ingestelde tijd verstreken is, licht het statuslampje weer rood op en is het uithardproces voltooid.



Pedicure

Om het apparaat ook tijdens pedicurebehandelingen te gebruiken, kan de bodemplaat verwijderd worden (LET OP: Trek voordat u de bodemplaat verwijdert de stekker uit het stopcontact.):

1. Draai het apparaat om en trek de 4 knoppen, die zich aan de onderkant van het apparaat bevinden, naar boven van de plaat weg (zie afb.).



2. Nadat u alle 4 de knoppen

heeft losgemaakt, kan de bodemplaat heel gemakkelijk worden verwijderd. Gewoon de bodemplaat verwijderen!

3. Steek de stekker weer in het stopcontact. Het apparaat is klaar voor gebruik.
4. Ga nu verder zoals beschreven onder 'Manicure'.

ATTENTIE: Plaats het apparaat voor het uitharden van Striplac op de tenen zodanig boven de voet dat alle teennagels kunnen uitharden.

MONTEREN VAN DE BODEM-PLAAT:

1. Zwarte knoppen uittrekken en de bodemplaat plaatsen.
2. Knoppen indrukken en de bodemplaat vastzetten.

VEILIGHEID IN HET ALGEMEEN

Om de veiligheid, betrouwbaarheid en werking van het apparaat niet aan te tasten, mogen geen uitbreidingen, aanpassingen, wijzigingen of reparaties worden uitgevoerd.

REINIGING

LET OP: Trek voor u het apparaat gaat reinigen de stekker uit het stopcontact.

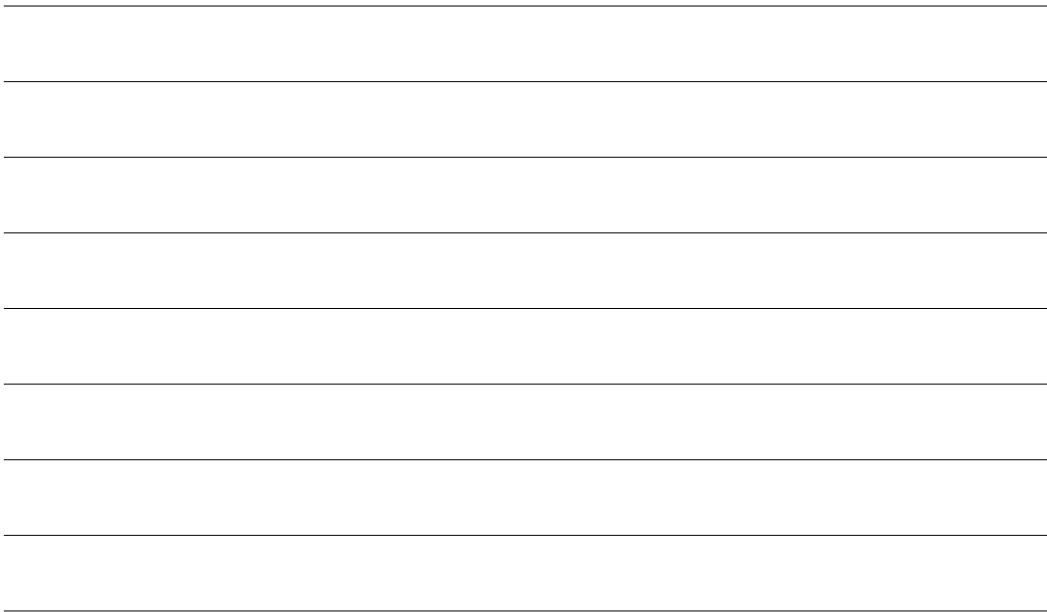
Reinig het apparaat uitsluitend met een zachte, droge doek. Niet van binnen/van buiten met agressieve reinigingsmiddelen/schoonmaakmiddelen reinigen. Geen gereedschappen met scherpe kanten gebruiken. Berg het apparaat op een droge en voor kinderen onbereikbare plaats op.

AFVALVERWERKING

Draag een steentje bij aan de bescherming van het milieu. Lever het verpakkingsmateriaal en afgedankte apparaten in op de daarvoor bestemde locaties. Voor informatie over inzamel-punten en geldende voorschriften verwijzen we u naar uw gemeente.

N.B.: Deze handleiding kunt u ook bekijken op www.Striplac.com.

Importeur:
alessandro International
Erkrather Str. 230
40233 Düsseldorf
Germany







Ref.-Nr.: 78-456 · alessandro International
Erkrather Str. 230 · 40233 Düsseldorf · Germany
www.alessandro-international.com

